



ICAO

ORGANIZATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE BUREAU REGIONAL AFRIQUE ORIENTALE ET AUSTRALE

ATELIER REGIONAL CONJOINT DE L'OACI/AFCAC/IATA/AFRAA/ACI/CANSO SUR LES REDEVANCES D'USAGE DE L'AVIATION NAIROBI – KENYA - 29 ET 30 OCTOBRE 2024

BULLETIN D'INFORMATION¹

1. Lieu de l'atelier

- 1.1 L'Atelier régional conjoint de l'OACI/AFCAC/IATA/AFRAA/ACI/CANSO sur les redevances d'usage de l'aviation, se tiendra à Nairobi, Kenya, au complexe des Nations Unies à Gigiri, les 29 et 30 octobre 2024, dans la salle de **conférence 3**.

2. Les coordinateurs de l'atelier:

Mr. Eyob Estifanos Associate Regional Prog. Officer ICAO ESAF Office Tel.: +254-20-7622373 Email: EEstifanos@icao.int	Ms. Ranga Dandajena Regional Manager, Charges & Infrastructure DDG-AME-APCS – Africa Tel: +27115232758 Email: dandajenar@iata.org
--	---

ICAO Eastern and Southern African (ESAF) Office - United Nations Office at Nairobi – P. O. Box 46294 – 00100 – GPO Nairobi – Kenya Tel.: +254 20 7622 395, +254 20 7622 396 Fax: +254 20 7621 092, 7623 028 E-mail: icaoesaf@icao.int Web-Site: http://www.icao.int/esaf

¹ Le Bureau régional de l'ESAF s'efforce de fournir des informations aux participants afin de faciliter leur séjour à Nairobi et leur participation à l'événement ou aux événements auxquels ils sont invités. Toutefois, l'OACI ou ses employés ne peuvent être tenus responsables des conséquences découlant de l'utilisation des informations ou des opinions exprimées dans le présent bulletin, y compris, mais sans s'y limiter, toute perte ou tout dommage résultant de décisions prises sur la base des informations et des opinions associées, ou de toute inexactitude, omission ou erreur qu'il pourrait contenir.

3. Inscription en ligne

3.1 Les participants sont priés de s'inscrire en ligne via le lien ci-dessous:

<https://www.icao.int/ESAF/Pages/aviation-user-charges-2024.aspx>

3.2 L'inscription **sur place** des Participants à leur arrivée aura lieu le **29 octobre 2024** à partir de **8h00** au complexe des Nations Unies à Gigiri.

4. Séance d' Ouverture

4.1 L'ouverture officielle de l'atelier aura lieu le **29 octobre 2024 à 9 heures**, heure d'Afrique de l'Est au complexe des Nations Unies à Gigiri.

5. Langue de travail

5.1 L'atelier se déroulera en langues anglaise et française avec une interprétation simultanée. Les participants sont tenus d'apporter leurs propres ordinateurs portables pour y accéder.

6. Documents de travail

6.1 Le Secrétariat rendra disponibles les documents de travail en format électronique sur le site du Bureau régional de l'OACI ESAF:

<https://www.icao.int/ESAF/Pages/aviation-user-charges-2024.aspx>

7. Transport

7.1 Transport de l'Aéroport à l'hôtel

Les taxis sont disponibles à l'Aéroport international Jomo Kenyatta (JKIA) pour le centre-ville et le tarif oscille normalement entre 2500 et 3000 shillings kényans, mais il est **susceptible d'être modifié**. Toutefois, il est conseillé de s'accorder sur le tarif avec le chauffeur avant de monter à bord. Vous pouvez vous renseigner auprès des bureaux/guichets d'information à l'arrivée.

7.2 Transport de l'hôtel au lieu de l'atelier

Les participants doivent noter que le transport vers le lieu de l'atelier n'est **PAS** assuré. Les délégués doivent prendre les dispositions pour le transport de leur hôtel jusqu'au lieu de l'atelier.

8. Renseignements concernant l'hébergement

Les participants doivent réserver eux-mêmes leur hôtel. Une liste d'hôtels/lodges recommandés situés à proximité du lieu de la réunion est fournie à la fin du présent bulletin d'information. Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont **susceptibles d'être modifiés**.

9. Visa d'entrée

- 9.1 Il est porté à la connaissance des participants que **les visas à l'arrivée ne sont pas délivrés au Kenya**. Par conséquent, ils doivent s'assurer auprès des ambassades du Kenya ou hautes représentations au niveau de leur pays de résidence s'ils sont exemptés de visa ou non. Le visa pour le Kenya peut être délivré sur requête par les ambassades ou hautes représentations du Kenya à l'étranger. La demande doit être accompagnée de la lettre d'invitation de l'OACI et de tout autre document requis.
- 9.2 Il est à noter que le Kenya a introduit une Autorisation électronique de voyage (eTA). Pour sa délivrance, chaque participant devra en faire la demande à travers le portail eTA (etakenya.go.ke), en y envoyant copies d'un passeport en état de validité, la lettre d'invitation, une photo et un ticket aller et retour. Tout paiement devra être effectué par carte de crédit à travers ledit portail.
- 9.3 Il est important de demander les visas d'avance et au moins trois semaines avant le voyage pour éviter les retards et les désagréments.

10. Santé

- 10.1 Il est fortement recommandé aux participants de souscrire une assurance-voyage [y compris l'assurance maladie] pour la durée de leur séjour au Kenya. Ils doivent particulièrement s'assurer que leur police d'assurance est valable au Kenya. En outre, ils doivent se munir de preuves qu'ils disposent d'une assurance maladie/hospitalisation, comme les cartes qui peuvent être présentées aux établissements de santé, en cas de nécessité. Au moment de s'inscrire, les participants sont aussi encouragés à fournir des renseignements sur un membre de leur famille qui peut être contacté, en cas de nécessité.
- 10.2 La présentation d'un **certificat de vaccination contre la fièvre jaune** valide est obligatoire pour tous les voyageurs en provenance ou ayant voyagé dans les pays où la fièvre est classée comme endémique par l'Organisation mondiale de la Santé [OMS], y compris les pays ci-après:
Angola, Bénin, Burkina Faso, Burundi, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Libéria, Mali, Mauritanie, Mozambique, Niger, Nigéria, RDC, République centrafricaine, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Somalie, Tchad, São Tomé et Príncipe, Tanzanie, Togo et Ouganda.
- 10.3 Les voyageurs qui ne présentent pas un certificat de vaccination contre la fièvre jaune valide aux autorités sanitaires au point d'entrée peuvent être obligés à se faire vacciner sur place contre le paiement d'une somme de 15 dollars US [cette somme peut être modifiée par l'autorité compétente]. Les autorités sanitaires peuvent prendre toute autre mesure conforme au règlement ou aux procédures applicables. Pour plus d'informations sur le Kenya, les participants peuvent consulter le site Internet de l'Organisation mondiale de la Santé à l'adresse <http://www.who.int/ith>

11. Climat

- 11.1 La ville de Nairobi est située relativement près de l'équateur est à une altitude d'environ 5000 pieds (1524m) au-dessus de la mer. En octobre, des températures moyennes maximale/minimale de 24.7°C/12.5°C.
- 11.2 L'heure locale de Nairobi est GMT+3.

12. Monnaie locale et taux de change

- 12.1 La monnaie locale est le shilling kényan [Ksh] qui est divisé en centimes. Il existe des pièces en argent et en bronze de 1, 5, 10, 20 et 40 shillings. Il existe aussi des coupures de 50, 100, 2000, 500, et 1000 shillings.
- 12.2 Les taux de change du shilling kényan sont déterminés par le marché de change interbancaire et varient au quotidien. Les participants peuvent connaître le cours du jour en consultant Internet.
- 12.3 Les banques commerciales et les bureaux de change proposent des services de change. La plupart des banques sont ouvertes de 9 h à 16 h, de lundi à vendredi, et entre 9 h et 12 h les premier et dernier samedi du mois. Certains bureaux de change peuvent rester ouverts en dehors de ces horaires. Les hôtels offrent aussi les services de change, mais à des frais supplémentaires et à des taux de change moins favorables. Les services de change sont disponibles à l'arrivée à l'Aéroport international Moi dans la salle des douanes entre 7 h et minuit.

13. Téléphone

- 13.1 Les liaisons téléphoniques directes avec le reste du monde sont offertes au Kenya en utilisant le code international ou celui de l'opérateur, suivant le cas. De l'étranger, vous devez composer les 254 suivi de l'indicatif de zone [pour les lignes fixes] et le numéro de votre correspondant. Quatre opérateurs de téléphonie mobile sont présents au Kenya, à savoir Airtel, Orange et Safaricom et Telkom.

14. Sécurité

- 14.1 Il est recommandé aux participants de consulter le site Internet de l'Office des Nations Unies à Nairobi (UNON à l'adresse <http://www.unon.org> et de cliquer sur « Security Advice » pour obtenir les informations les plus récentes. Comme beaucoup de grandes villes, Nairobi est confrontée à la criminalité. Il est recommandé de vous informer sur la sécurité dans les environs de votre hôtel auprès de la réception. Il est aussi recommandé d'utiliser les taxis ou les moyens de transport fournis par la réception de l'hôtel si vous visitez les centres commerciaux ou si vous faites du tourisme, ou si vous vous déplacez pour d'autres raisons.

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
1.	Boma Inn Nairobi	\$ 80	\$ 130	www.theboma.co.ke	reservations@theboma.co.ke	P.O. Box 2660–00100, G.P.O Red Cross Road, Nairobi Tel: 254 719 050 000 / 254 719 050643	En dehors du centre-ville (près de l'aéroport) 18 km de l'ONU
2.	Crowne Plaza Nairobi	\$ 150	\$ 210	http://www.cpnairobi.com	reservations@cpnairobi.com	P.O. Box 25574– 00100, G.P.O Nairobi Tel: 254 719 096000 / 254 20 2746000	Upper Hill, (à l'extérieur du centre-ville) (Près de l'Aéroport), à 15 Km de l'ONU
3.	Eka Hotel	\$150	\$ 195	www.ekahotel.com	reservations@ekahotel.com	P.O. Box 27695 – 00506,1 Nairobi, Kenya Cell: 254 719 045000	En dehors du centre-ville (près de l'aéroport) 15 km de l'ONU
4.	Four Point by Sheraton	\$ 150	\$ 190	www.fourpointsnairobiairport.com	reservations@fourpointsnairobiairport.co.ke	P.O. Box 1158-00606 Nairobi, Kenya Tel: 254 20 6424000/254 709 760000	Aéroport international Jomo Kenyatta 25 km de l'ONU <i>Transfert de l'aéroport Inclus</i>
5.	Hemingways Nairobi	\$ 170	\$ 300	www.hemingways-collection.com	sales@hemingways.co	P.O. Box 146 –00502, Nairobi, Kenya Tel: 254 711 032000/ 254 20 2295011	En dehors du centre-ville, à 30 km de l'ONU

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
6.	Hilton Garden Inn	\$ 130	\$ 180	NBOAPRM@HILTON.COM	www.nairobiairport.hgi.com	P.O. Box 25407-00603, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 4075000 Fax: 254 20 4075001	Aéroport international de Jomo Kenyatta, 25 km de l'ONU <i>Transfert de l'aéroport Inclus</i>
7.	Ibis Styles Hotel	\$ 85	\$ 105	www.ibisstylesnairobi.com	hb065-re@accor.com	P.O. Box 14746 -00800 Nairobi, Kenya Tel: 254 20 5147500 /713 120 539	Raphta Road (en dehors du centre-ville), 10 km de l'ONU
8.	Jacaranda Hotel	\$ 120	\$ 160	www.jacarandahotels.com	cro@jacarandahotels.com	P.O. Box 14287 – 00800, Nairobi, Kenya Tel: 254 711089000	Près de Woodvale, West lands, 6 km de l'ONU
9.	Laico Regency Hotel	\$ 130	\$ 160	www.laicoregencyhotel.com	reservations@laicoregencyhotel.com	P.O. Box 30624 – 00100, Nairobi, Kenya Tel: 254 721 777 732 / 722 791 320	Centre-ville, 10 km de l'ONU
10.	Magna Hotel & Suites	\$ 160	\$ 200	www.magna-hotel.com	bookingg@magna-hotel.com	P.O. Box 75200 – 00200, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 5138000	ZONE GIGIRI, 2,5 km de l'ONU

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
11.	Mövenpick Hotel	\$ 175	\$ 190	www.movenpick.com	hotel.nairobi@movenpick.com	P.O. Box 49719 -00100 Nairobi, Kenya Tel: 254 721 265 086 / 254 709 548 000	West lands, chemin Park lands 10 km de l'ONU
12.	Nairobi Safari Club	\$ 155	\$ 175	www.nairobisafariclub.com	reservations@nairobisafariclub.com	P.O. Box 43564 – 00100, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 2821000/ +254 722 209842	Centre Ville, 10 Km de l'ONU
13.	Nairobi Serena Hotel	\$ 235	\$ 320	www.serenahotels.com	nshreservations@serena.co.ke	Boîte postale 48690– 00100, Nairobi, Kenya Tél : 254 20 2822000/ 732 124000	City Center, 10 Km to the UN
14.	Ole-Sereni Hotel	\$ 120	\$ 180	www.ole-sereni.com	reservations@ole-serenihotel.com	Boîte postale 18187 – 00500, Nairobi, Kenya Tél : 254 732191000/020 3901000	Mombasa Road (Near Airport), 18 Km to the UN
15.	Panari Hotel	\$ 150	\$ 180	www.panarihotels.com	reservations@panarihotels.com	Boîte postale 4372 - 00506, Nairobi, Kenya Tél : 254 20694600/71191000	

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
16.	Park Inn by Radison	\$ 143	\$ 185	https://www.parkinn.com/hotel-nairobi	reservations.nairobi@parkinn.com	P.O. Box 14409 -00800 Nairobi, Kenya Tel: 254 709 498000 / 795 740756	West lands (en dehors du centre-ville), 10 km de l'ONU
17.	Prideinn Hotel Raphta	\$ 80	\$ 120	www.prideinn.co.ke	raphta@prideinn.co.ke	P.O. Box 66969 -00200 Nairobi, Kenya Tel: 254 789 707722 / 724 954944	West lands Raphta Road (en dehors du centre-ville), 12 km de l'ONU <i>Transfert aéroport payant</i>
18.	Radisson Blu	\$ 230	\$ 260	www.radissonblu.com/hotel-nairobi	reservations.nairobi@radissonblu.com	P.O. Box 21695 – 00200, Nairobi Kenya Tel: 254 (0) 0709 810000	Upper Hill (en dehors du centre-ville) 15 km de l'ONU
19.	Safari Park Hotel	\$ 178	\$ 200	www.safaripark-hotel.com	sales@safariparkhotel.co.ke	P.O. Box 45038- 00100, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 3633000 / 137 Fax: 254 20 3633919 /8561584	Thika Highway (En dehors du centre-ville), à 10 km de l'ONU
20.	Sankara Nairobi	\$ 235	\$ 265	www.sankaranairobiautograph.com	stay@nairobi.sankara.com	P.O. Box 1638 –00606, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 420000 / 254 703 028000 Fax: 254 20 4208888	Woodvale Groove, Westlands 6 km de l'ONU

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
21.	Sarova –Panafric Hotel	\$ 165	\$ 205	www.sarovahotels.com	panafric@sarovahotels.com	P.O. Box 72493 – 00200 -Nairobi, Kenya Tel: 254 20 2767000 / 254 722 319005 Fax: 254 20 2715566	Upper Hill (en dehors du centre- ville), 12 km de l'ONU
22.	Sarova –The Stanley	\$ 185	\$ 215	www.sarovahotels.com	sarovastanley@sarovahotels.com	P.O. Box 30680, Nairobi, Kenya Tel: 254 20 2757000 / 254 722 319005 Fax: 254 20 2229388	Centre-ville, 11 km de l'ONU
23.	Silver Springs Hotel	\$ 110	\$ 117	www.silverspings-hotel.com	reservations@silverspings-hotel.com	Nairobi, Kenya Tel: 254 20 3722451-7 /07285341151	Centre-ville, 11 km de l'ONU
24.	The Boma Nairobi	\$ 120	\$ 180	www.theboma.co.ke	reservations@theboma.co.ke	P.O. Box 26601-00100 - G.P.O Red Cross Road, Nairobi, Kenya Tel: 254 720 689024 / 719 050000	Off Mombasa Road (près de l'aéroport), 18 km de l'ONU
25.	The Concord Hotel & Suites	\$ 135	\$ 135	www.theconcordhotels.com	reservations@theconcordhotels.com	P.O. Box 49434-00100 Nairobi, Kenya Tel: 254 711 111333/738 466336	Parcs, 6 km de l'ONU
26.	Trademark Hotel by Tribe	\$ 140	\$ 160	www.trademark-hotel.com	reservations@tribehotel-kenya.com	P.O. Box 1333 –00621 Nairobi, Kenya Tel: 254 20 7200000/ 732 186000 Fax: 254 20 7200110	Limuru Route 2 km de l'ONU

Hotel List in Nairobi/Liste des hôtels à Nairobi – (Breakfast Included/Petit-déjeuner inclus)							
Please note that Hotel Rates are subject to Change/Veuillez noter que les tarifs de l'hôtel sont susceptibles d'être modifiés							
No. Non.	Hotel/Hôtel	Single Room USD/Chambre USD	Double Room/Chambre double	Internet/Site Web	E-mails/courriel	Contacts	Place/Emplacement
27.	Villa Rosa Kempinski	\$ 215	\$ 275	www.kempinski.com/nairobi	reservations.nairobi@kempinski.com	P.O. Box 14164 – 00800 Nairobi, Kenya Tel: 254 20 2308819 / 703 049000	West lands (en dehors du centre-ville) 8 km de l'ONU
28.	Windsor Golf Hotel & Country Club	\$ 120	\$ 190	www.windsorgolfresort.com	reservations@windsor.co.ke	P.O. Box 45587 -00100 Nairobi, Kenya Tel: 254 20 8562300 / 711 203361/ 711 203362 Fax: +254 20 2338093/6	Kiambu Road (en dehors du centre-ville), 15 km de l'ONU
